

ITALIANO PER STRANIERI

volume 3



Consigliato per alunni NAI – Scuola Primaria

PRESENTAZIONE

Queste schede per la Scuola primaria sono pensate per essere usate con gli alunni NAI, cioè gli studenti neoarrivati in Italia, che non parlano italiano o lo parlano poco e che quindi necessitano di una prima alfabetizzazione.

Questi alunni possono essere inseriti nella categoria BES, cioè alunni con Bisogni Educativi Speciali, a seconda dell'età, della scolarità pregressa, della provenienza, della lingua d'origine e dei tratti individuali personali.

Per lavorare al meglio, si raccomanda di affiancarli nella compilazione delle schede, di fornire loro un dizionario e di supportarli leggendo ad alta voce le consegne. Si ricorda che il metodo ritenuto più efficace per insegnare a leggere e scrivere agli studenti stranieri è il metodo fonologico.

Tenendo conto che ogni alunno NAI attraversa solitamente tre fasi di apprendimento linguistico, queste schede comprendono attività che favoriscono il raggiungimento delle fondamentali funzioni orali e scritte, per il miglioramento della capacità comunicativa.

Si tenga presente che la prima fase di alfabetizzazione può durare alcuni mesi e che in questa fase gli sforzi e l'attenzione dell'alunno sono rivolti all'acquisizione della lingua allo scopo di comunicare. Comprende la memorizzazione di frasi, lessico e modi di dire, che permettono di esprimersi con le funzioni comunicative di base e stabilire le prime relazioni interpersonali. È necessario quindi sostenerli nelle attività di comprensione e produzione orale, per la creazione di un lessico di base e l'acquisizione di tecniche di lettura e scrittura. La seconda fase può durare fino a tutto il primo anno di inserimento. In questa fase gli sforzi e l'attenzione sono rivolti ad ampliare il lessico. Lì si può indirizzare all'apprendimento dei contenuti disciplinari comuni, a partire dalle materie che hanno minore carattere "verbale"; utilizzando anche glossari bilingui, testi semplificati e linguisticamente accessibili. Si possono introdurre temi di vita quotidiana, anche toccando aspetti autobiografici e culturali (abitudini religiose, alimentari, familiari...), collegati ad attività interculturali da svolgere con il gruppo classe.

La fase finale di consolidamento comprende lo sviluppo e il consolidamento delle strutture grammaticali di base. In questa fase, l'allievo, se sostenuto da forme di facilitazione didattica e linguistica, può seguire il curriculum comune. L'individualizzazione dell'insegnamento si baserà sull'attenzione alle difficoltà della lingua scritta e dello studio, senza dare nulla per scontato, riguardo alla comprensione dei significati.

Le Linee guida per l'accoglienza e l'integrazione degli alunni stranieri riprendendo la distinzione di Cummings tra BICS (Basic Interpersonal Communication Skills) e CALP (Cognitive Academic Language Proficiency), identificando come priorità l'acquisizione della lingua italiana nei due aspetti di lingua per comunicare e di lingua per lo studio. La competenza linguistica è prerequisito indispensabile per l'inclusione sociale sia e il successo scolastico. Gli studi di glottodidattica hanno messo in luce che in media sono necessari dai 6 mesi ai 2 anni di esposizione alla lingua, per apprendere l'italiano della comunicazione (BICS) e fino a 5/7 anni di studio ed esposizione alla lingua della scuola per raggiungere il livello di uno studente italiano nella lingua per lo studio (CALP). Un alunno straniero, per motivi linguistici, si troverà quindi svantaggiato rispetto ai coetanei italiani; si consiglia pertanto agli insegnanti di individuare per ogni alunno il modello più idoneo a favorire l'integrazione, partendo dai suoi particolari bisogni e dagli obiettivi che s'intendono raggiungere.

NOTE PER L'USO DELLE SCHEDE

Per questioni di spazio e di grafica abbiamo creato le consegne rivolgendoci direttamente agli allievi. L'insegnante farà da mediatore, leggendo le consegne a voce alta, se per il bambino è ancora difficile leggere, o chiedendo di rispondere a voce, se per il bambino non è ancora possibile scrivere.

Gli argomenti delle schede sono trasversali e, a seconda della classe in cui l'allievo è inserito, potrà accadere o meno che coincidano con il programma della classe. Se anche il resto del gruppo sta imparando lo stesso argomento, le schede Nai rappresenteranno un'ulteriore occasione per tutti gli allievi di imparare dagli altri attraverso l'interazione. In ogni caso va promosso un clima di cooperazione fra gli allievi, grazie al quale sarà chiaro per tutti che le correzioni non sono momenti di valutazione o giudizio, ma l'occasione di migliorare.

In generale si suggerisce di incoraggiare lo scambio peer to peer quanto più possibile, anche dove non esplicitato.

Alcune consegne sono volutamente generiche (vd per es. scheda 17: "Osserva i paesaggi e indica quello più simile al luogo in cui vivi") per dare la possibilità di utilizzarle per attività orali o scritte.

Le schede con le lettere dell'alfabeto potranno essere utilizzate in parallelo alle altre schede del percorso. L'alfabetiere riporta le lettere scritte nei diversi caratteri in modo da osservare le differenze, l'ultimo esercizio della scheda 6 può essere stampato e applicato sul banco dell'alunno come promemoria.

Quando si richiede di scrivere i nomi dei numeri o delle emozioni abbiamo inserito i trattini per fornire il livello base, sarà a discrezione dell'insegnante decidere come procedere, in base alle competenze dell'alunno.

La scheda 16 può essere usata come punto di partenza per confrontare somiglianze e differenze fra la regione in cui vive ora l'alunno e il suo Paese di origine, per approfondire il legame con il nuovo territorio d'adozione e comprenderne le specificità.

INDICE

LE LETTERE DELL'ALFABETO 1.....	1	PAROLE E VERBI 1.....	22
LE LETTERE DELL'ALFABETO 2.....	2	PAROLE E VERBI 2.....	23
LE LETTERE DELL'ALFABETO 3.....	3	PAROLE E VERBI 3.....	24
LE LETTERE DELL'ALFABETO 4.....	4	ESERCIZI A VOCE 1.....	25
LE LETTERE DELL'ALFABETO 5.....	5	ESERCIZI A VOCE 2.....	26
LE LETTERE DELL'ALFABETO 6.....	6	ESERCIZI A VOCE 3.....	27
I NUMERI 1.....	7	ESERCIZI A VOCE 4.....	28
I NUMERI 2.....	8	ESERCIZI A VOCE 5.....	29
I NUMERI 3.....	9	ESERCIZI DI COMPrensIONE 1.....	30
CONCETTI TOPOLOGICI 1.....	10	ESERCIZI DI COMPrensIONE 2.....	31
CONCETTI TOPOLOGICI 2.....	11	ESERCIZI DI COMPrensIONE 3.....	32
CONCETTI TOPOLOGICI 3.....	12	ESERCIZI DI SCRITTURA 1.....	33
CONCETTI TOPOLOGICI 4.....	13	ESERCIZI DI SCRITTURA 2.....	34
CONCETTI TOPOLOGICI 5.....	14	ESERCIZI DI SCRITTURA 3.....	35
CONCETTI TOPOLOGICI 6.....	15	ESERCIZI DI SCRITTURA 4.....	36
DOVE ABITO? 1.....	16	COMPrensIONE DEL TESTO (LIVELLO 1).....	37
DOVE ABITO? 2.....	17	COMPrensIONE DEL TESTO (LIVELLO 2).....	38
DOVE ABITO? 3.....	18	COMPrensIONE DEL TESTO (LIVELLO 3).....	39
LE EMOZIONI 1.....	19		
LE EMOZIONI 2.....	20		
LE EMOZIONI 3.....	21		

LE LETTERE DELL'ALFABETO 1

SCHEDA 1

Nella lingua italiana ci sono 5 vocali:

A E I O U

Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

© **pianetabambini.it**

indiano

OLIVA
oliva

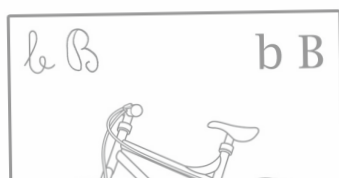
uccello

Con l'aiuto di compagne e compagni o dell'insegnante leggi
le parole.

LE LETTERE DELL'ALFABETO 2

Nella lingua italiana ci sono 16 consonanti:

B C D F G H L M N P Q R S T V Z



Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

©**pianetabambini.it**



Con l'aiuto di compagne e compagni o dell'insegnante leggi le parole.

LE LETTERE DELL'ALFABETO 3

Nella lingua italiana ci sono 16 consonanti:

B C D F G H L M N P Q R S T V Z

n N
n N

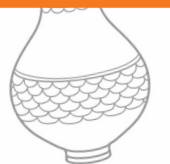
p P
p P

q Q
q Q

Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

© **pianetabambini.it**



VASO
vaso



ZUCCA
Zucca

Con l'aiuto di compagne e compagni o dell'insegnante leggi le parole.

LE LETTERE DELL'ALFABETO 4

Nella lingua italiana ci sono 5 lettere straniere:

J K W X Y

Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

© **pianetabambini.it**

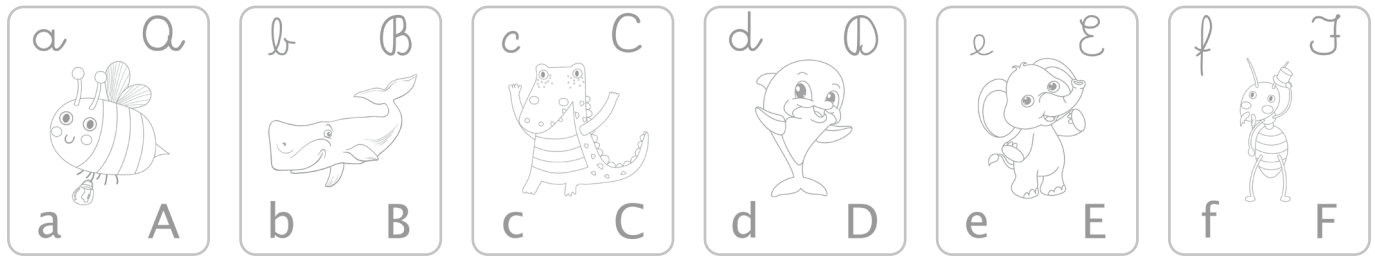
TAXI
taxi

YOGURT
yogurt

Con l'aiuto di compagne e compagni o dell'insegnante leggi le parole.

LE LETTERE DELL'ALFABETO 5

Leggi in quale ordine sono le lettere italiane.



Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

© **pianetabambini.it**

Trova le lettere per scrivere il tuo nome e cognome. Se lo scrivi in corsivo o in stampatello minuscolo, ricorda che l'iniziale deve essere maiuscola.

NOME

COGNOME

LE LETTERE DELL'ALFABETO 6

 Copia le lettere dell'alfabeto in stampatello maiuscolo.

A B C D E F G
 H I J K L M N
 O P Q R S T
 U V W X Y Z

Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

©**pianetabambini.it**

H h I i J j K k L l M m N n
 O o P p Q q R r S s T t U u
 V v W w X x Y y Z z

I NUMERI 1

 Osserva e scrivi i numeri, ripassando i trattini.

1

2

3

4

Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

© **pianetabambini.it**

OTTO

NOVE

DIECI

 Da quante persone è composta la tua famiglia?
Rispondi a voce o scrivendo.

I NUMERI 2

 Osserva e scrivi i numeri, ripassando i trattini.

Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

©**planetabambini.it**

 Quanti anni hai? Rispondi a voce o scrivendo.

I NUMERI 3

■ Osserva e scrivi i numeri, ripassando i trattini.

30

40

50

Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

© **pianetabambini.it**

90

NOVANTA

100

CENTO

Tutto quello che si trova
dalla parte della
mano sinistra si dice
«**a sinistra**».

Tutto quello che si trova
dalla parte della
mano destra si dice
«**a destra**».

Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

©**pianetabambini.it**

MANO SINISTRA

MANO DESTRA

■ Appoggia sul disegno la tua mano sinistra e la tua mano destra.
Poi guarda cosa c'è da una parte (a sinistra) e dall'altra (a destra).

- Osserva la stanza in cui ti trovi: che cosa vedi sopra al tavolo (oppure al banco)? Che cosa vedi sotto il tavolo (oppure il banco)? Rispondi a voce o disegna.

Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

© **pianetabambini.it**

- Osserva la stanza in cui ti trovi: che cosa vedi in alto?
Che cosa vedi in basso?

Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

©**pianetabambini.it**

IN BASSO

CONCETTI TOPOLOGICI 4

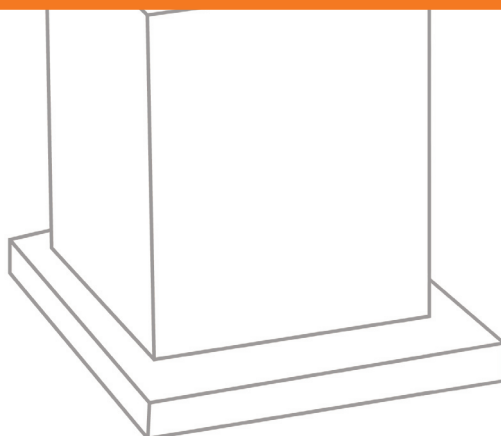
 Osserva dove si trova il gatto.

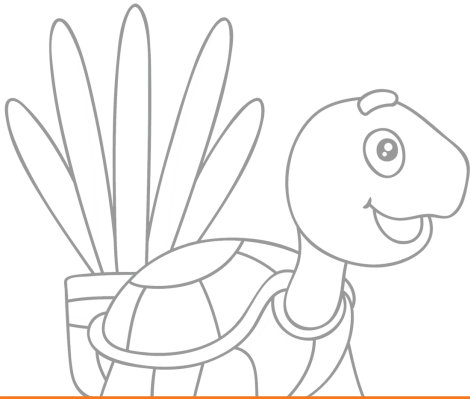


Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

©**pianetabambini.it**





DAVANTI

Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

© **pianetabambini.it**

▲ Poi osserva lo spazio in cui ti trovi: che cosa vedi davanti a te? Che cosa vedi dietro di te?

- Disegna qualcuno o qualcosa vicino alla scuola e qualcosa lontano dalla scuola.



Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

©**pianetabambini.it**

- Osserva lo spazio in cui ti trovi: che cosa vedi vicino a te? Che cosa vedi lontano da te?

DOVE ABITO? 1

-  Questa è l'Italia suddivisa in regioni. Con l'aiuto dell'insegnante cerca la regione in cui vivi. Se vuoi, puoi colorarla e scrivere il nome sui puntini.



Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

© **pianetabambini.it**



-  Rispondi a voce o sui puntini.

Come si chiama il paese o la città in cui vivi?

.....

DOVE ABITO? 2

 Dove abiti? Segna con una crocetta.

☐

in una grande città

☐

in una piccola città

☐

in un paese

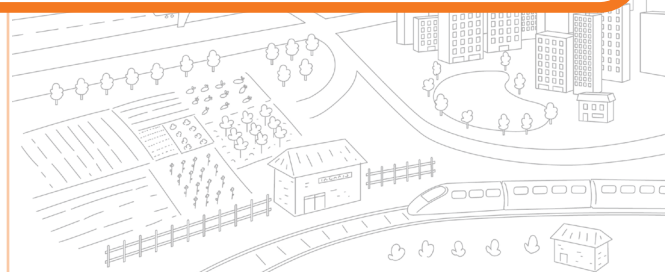
☐

.....

Questa è una copia
dimostrativa.


Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

©pianetabambini.it



 Scrivi il tuo indirizzo su un foglio, poi imparalo a memoria: potrà esserti utile in molte situazioni.

DOVE ABITO? 3

-  Vicino al luogo in cui vivi ci sono alcuni di questi luoghi?
Leggi come si chiamano.



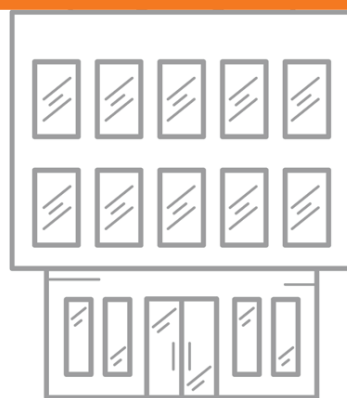
Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

©**pianetabambini.it**



AEROPORTO



POSTA

LE EMOZIONI 1

 Leggi e osserva.



Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

©**pianetabambini.it**



PAURA



RABBIA

LE EMOZIONI 2

Scrivi le emozioni, con l'aiuto dei trattini.



Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

©**pianetabambini.it**



PAURA



RABBIA

LE EMOZIONI 3

Quali emozioni esprimono questi bambini?
Rispondi a voce o scrivendo.



Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

©**pianetabambini.it**



PAROLE E VERBI 1

Leggi o ascolta l'insegnante che pronuncia queste parole, poi riscrivile sui puntini.

OGGI

MAMMA

Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

©**planetabambini.it**

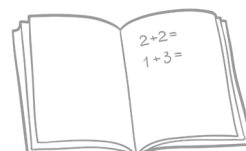
SQUADRA DI CALCIO




SCIVOLO



TEMPERINO



PAROLE E VERBI 2

-  Leggi o ascolta l'insegnante che pronuncia queste parole, poi riscrivile sui puntini.

ACQUA

Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

©**pianetabambini.it**

-  Forma a voce una frase con ogni parola. Segui gli esempi.

- Io bevo l'acqua.
- Io e la mia famiglia viviamo in Italia.

PAROLE E VERBI 3

 Leggi o ascolta l'insegnante che pronuncia questi verbi, poi riscrivile sui puntini.

CAMMINARE

CORRERE

Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

©**planetabambini.it**



I VERBI INDICANO DELLE AZIONI.

 Conosci altri verbi? Rispondi a voce oppure scrivendo.

.....

.....

.....

ESERCIZI A VOCE 1

👉 Rispondi al saluto della bambina e dell'adulto.



Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

© **pianetabambini.it**

👉 Rispondi a voce.

- Come ti chiami?
- Da dove vieni?
- Quando sei arrivato/a in Italia?
- Ti piace abitare qui?
- Com'è composta la tua famiglia? Hai fratelli o sorelle?

ESERCIZI A VOCE 2

 Pronuncia a voce le parole disegnate.



Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

© **pianetabambini.it**

 Leggi il numero.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

30

40

50

60

70

80

90

100

1000

ESERCIZI A VOCE 3

 Racconta a voce.



Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

© **pianetabambini.it**

 Rispondi alle domande a voce.

- In quali giorni vai a scuola?
- A che ora entri a scuola?
- A che ora mangi la colazione, il pranzo, la merenda e la cena?

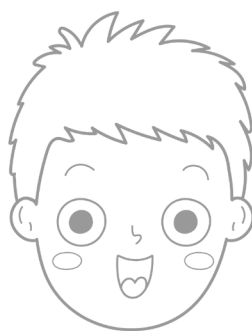
ESERCIZI A VOCE 4

 Che cos'è?

Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

©**pianetabambini.it**



ESERCIZI A VOCE 5

- Conosci il significato di queste frasi? Spiega a voce cosa significano e quando si usano.

Ho caldo.

Ho freddo.

Ho sonno.

Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

© **pianetabambini.it**

Sono triste.

Ho bisogno
di andare in bagno.

- ▲ Rispondi a voce.

- Come stai?
- Ti piace vivere in Italia?

ESERCIZI DI COMPrensione 1

SCHEDA 30

Collega.

IO

si chiama Marco.

TU

si chiama Olga.

Questa è una copia
dimostrativa.

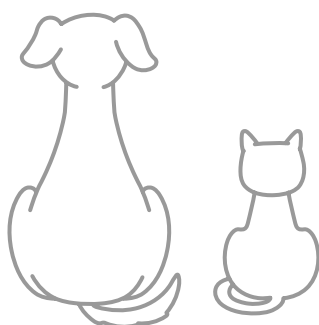
Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

©**pianetabambini.it**

sopra il tetto

a destra del cane

a sinistra del cane



ESERCIZI DI COMPrensIONE 2

 Cerchia o colora il disegno che corrisponde alla frase.



LIN VA
IN BICICLETTA.



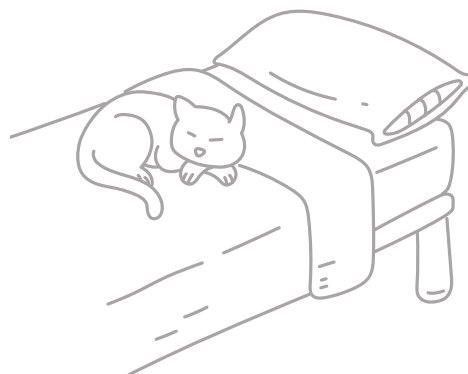
Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

©**pianetabambini.it**



IL GATTO DORME
SUL LETTO.



ESERCIZI DI COMPrensione 3

 Che cosa fa? Cerca la risposta giusta.

Una donna lavora in casa.

È una commessa.

Una donna serve i clienti al
banco di un supermercato.

È una cantante.

Un uomo serve i clienti al banco

Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

©**pianetabambini.it**

Un uomo serve un
cliente a tavola.

È un barista.

Una donna serve
un cliente a tavola.

È una barista.

È un cameriere.

Un uomo serve al banco di un bar.

È un macellaio.

Una donna serve al banco di un bar.

ESERCIZI DI SCRITTURA 1

SCHEDA 33

Scrivi sui trattini le lettere che mancano.

0

Z _ R _

1

_ N _

2

D _ E

3

T _

4

O _ A T T _

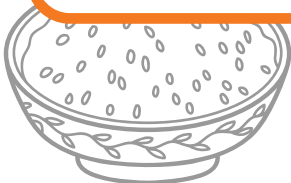
5

C _ N O U _

Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

© **pianetabambini.it**



R _ S _



T _ R T _

1, UN U _ V _



5, CINQUE U _ V _

ESERCIZI DI SCRITTURA 2

 Copia le parole.

ciao evidenziatore

casa pinzatrice

scuola campanella

libro

maestra

guida

forza

sempre

bambini

potrebbe

Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

© **pianetabambini.it**

spiega • guida • legge • ascolta

La maestra matematica.

L'autista l'autobus.

Samir musica.

Luca un libro.



ESERCIZI DI SCRITTURA 3

SCHEDA 35

 Riscrivi i nomi dei mesi in ordine.

SETTEMBRE • APRILE • NOVEMBRE • FEBBRAIO • AGOSTO • DICEMBRE •
MARZO • MAGGIO • LUGLIO • GIUGNO • OTTOBRE • GENNAIO

Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

© **pianetabambini.it**

A _IMATORE

_ENZINAIO

VI _ILESSA

CAS _IERE

 Scrivi come si chiamano i tuoi cibi preferiti.

ESERCIZI DI SCRITTURA 4

SCHEDA 36

Usa queste coppie di parole per inventare delle frasi.
Segui l'esempio.

PER FAVORE

FORBICI

Per favore, mi presti le forbici?

Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

©**pianetabambini.it**

COLLA

BANCO

CALCOLATRICE

POSSO

COMPRENSIONE DEL TESTO (LIVELLO 1)

 Leggi o ascolta l'insegnante che legge.

Luca è un bambino di dieci anni, ha una sorellina più piccola. Si chiama Giulia. Giulia ha tre anni e non va ancora a scuola.

Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

©**planetabambini.it**

- Che lavoro fa la mamma di Luca e Giulia?
- Che lavoro fa il papà di Luca e Giulia?
- Con chi va in piscina Luca?
- Chi è Yuan?

COMPRENSIONE DEL TESTO (LIVELLO 2)

 Leggi il testo.

Luca è un bambino di dieci anni, ha una sorellina più piccola. Si chiama Giulia. Giulia ha tre anni e non va ancora a scuola.

Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

© **pianetabambini.it**

Lu

G

La

il papà è un

Il mercoledì Luca va

e Giulia va al parco

Yuan è un bambino

Luca e Yuan sono diventati molto

COMPRENSIONE DEL TESTO (LIVELLO 3)

SCHEDA 39

 Leggi il testo.

Luca è un bambino di dieci anni, ha una sorellina più piccola. Si chiama Giulia. Giulia ha tre anni e non va ancora a scuola.

Questa è una copia
dimostrativa.

Tutti i nostri libri possono
essere acquistati sul sito

© **pianetabambini.it**

- Perché Giulia non va ancora a scuola?
- Dove va Luca di mercoledì? Con chi?
- Quando è arrivato Yuan nella scuola di Luca?



PIANETABAMBINI EDITORI

Responsabile editoriale: **Vittorio Orlando**

Progettazione e coordinamento editoriale:
Erica Zampieri

Grafica e impaginazione: **Studio 143**

Referenze iconografiche: **Freepik Company S.L.**

Tutti i diritti sono riservati. È vietata la riproduzione totale o parziale dell'opera o di parti di essa, così come la sua trasmissione sotto qualsiasi forma o con qualunque mezzo senza previa autorizzazione scritta da parte dell'editore.

Stampa: questo testo è stato appositamente sviluppato evitando il più possibile l'utilizzo di immagini colorate o non utili al contesto per permettere a insegnanti e genitori di ridurre i costi di stampa risparmiando inchiostro.

Segnalazione errori: produrre un testo scolastico comporta diversi e ripetuti controlli ad ogni livello per assicurarsi della correttezza dei contenuti. Ciononostante, a pubblicazione avvenuta, è possibile che errori, refusi e imprecisioni permangano. Ce ne scusiamo fin da ora e vi saremo grati se vorrete segnalarceli al seguente indirizzo: info@pianetabambini.it

Sito web:
<https://pianetabambini.it>

Contatti:
info@pianetabambini.it

© 2025 Pianetabambini Editori

Identificativo ISBN: 979-12-80300-74-4